

## (13) الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ

"ب"

مَنْ هَؤُلَاءِ الْفَتَيَاتِ يَا مَرْيَمُ؟

Qui sont ces adolescentes ô Mariam ?

هُنَّ زَمِيَّاتِي.

Ce sont mes camarades.

أَأَخَوَاتُ هُنَّ؟

Est ce que ce sont des soeurs ?

نَعَمْ هُنَّ أَخَوَاتٌ.

Oui, ce sont des soeurs.

مَنْ أَبُوهُنَّ؟

Qui est leur père?

أَبُوهُنَّ الشَّيْخُ بِلَالٌ . أُمُّهُنَّ أَسْتَاذَتِي.

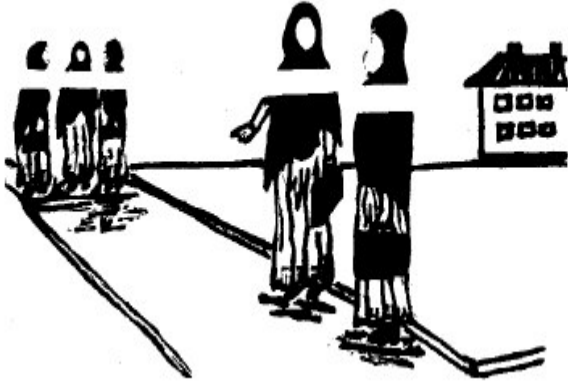
Leur père est le cheikh Bilal. Leur mère est mon professeur.

أَيْنَ بَيْتُهُنَّ؟

Où se situe leur maison?

بَيْتُهُنَّ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

Leur maison est proche de l'école.



## تَمَارِينُ

(1) حَوِّلِ الْمُبْتَدَأَ فِي الْجُمْلَةِ الْآتِيَةِ إِلَى جَمْعٍ كَمَا هُوَ مَوْضُوحٌ فِي الْمَثَالِ:

Transforme le moubtada des phrases suivantes au pluriel comme il est spécifié dans l'exemple:

(بَنَاتٌ)

هَؤُلَاءِ بَنَاتٌ .

مثال: هذه بنت.

- (1) هذه طالبة . ..... (طالِبَاتٌ)
- (2) هذه مُدْرَسَةٌ . ..... (مُدْرَسَاتٌ)
- (3) هذه طبيبةٌ . ..... (طَبِيبَاتٌ)
- (4) هذه مُسَلِّمَةٌ . ..... (مُسَلِّمَاتٌ)
- (5) هذه زَوْجَةٌ . ..... (زَوْجَاتٌ)
- (6) هذه أُخْتُ . ..... (أُخَوَاتٌ)
- (7) هذه فَتَاةٌ . ..... (فَتَيَاتٌ)
- (8) هذه جديدةٌ . ..... (جُدُدٌ)
- (9) هذه كبيرةٌ . ..... (كِبَارٌ)
- (10) هذه صغيرةٌ . ..... (صِغَارٌ)
- (11) هذه طويلةٌ . ..... (طَوَالَ)

## (2) اقرأ واكتب:

Lis et écris:

- (1) هؤلاء إخوتي وهؤلاء أخواتي.
- (2) من هؤلاء الفتيات؟ هؤلاء بنات المدرسة.
- (3) هؤلاء الفتيات زميلاتي. أبوهنّ طبيب وأمهنّ مدرّسة.
- (4) أين الطالبات الجدد؟ ذهبنّ إلى المكتبة.
- (5) أين بناتك ياعمّتي؟ هنّ في المطبخ.
- (6) هؤلاء الممرضات مسلمات؟ نعم.
- (7) هؤلاء طبيبات. أزواجهنّ مدرسون.
- (8) من هذه المرأة؟ هي زوجة الطبيب الجديد.

(9) أبناك في المدرسة الثانويّة يا أسامة؟ بعضها في المدرسة

الثانويّة وبعضهن في المدرسة المتوسطة.

(10) ألك بنات يا ليلى؟ نعم لي بنات كبار. وهن طالبات بالجامعة.

(11) من هؤلاء النّساء الطوال؟ هن طبيبات من أمريكا.

(12) الطبيبات خرّجن من المستشفى.

(3) اقرأ المثال ثم حوّل الجمل الآتية مثله:

Lis l'exemple puis transforme les phrases suivantes de la même façon :

مثال: زينبُ خرّجتُ من الفصل. زينبُ وآمنةُ ومريمُ خرّجنَ من الفصل

(1) المدرّسة ذهبَتْ إلى الفصل .....

(2) الطالبة الجديدة جَلَسَتْ في الفصل .....

(3) بنت محمد ذهبَتْ إلى المدرسة .....

(4) أشرْ إلى الأسماء التالية باسم إشارةٍ للقريب (هذا، هذه، هؤلاء):

Mets le pronoms démonstratifs de proximité qui convient devant les noms suivants (ce, cette, ces) :

(1) ..... أخي (2) ..... أختي (3) ..... رجال

(4) ..... مدرسون (5) ..... طالبات (6) ..... أمي

(7) ..... أبي (8) ..... طالبة (9) ..... طبيبات

(10) ..... تجار

(5) ضع في الأماكن الخالية من الجمل الآتية ضميراً مناسباً (هو، هي، هم، هنّ):

Mets dans les parties vides des phrases suivantes le pronom personnel approprié (il, elle, ils, elles) :

- (1) من هذا الرجل؟ ..... مدرّسنا.
- (2) أين الطالبات؟ ..... في الفصل.
- (3) من هؤلاء الفتية؟ ..... أبناء المدرس.
- (4) أين الطالبة الجديدة؟ ..... في المكتبة.
- (5) من هؤلاء الناس؟ ..... حجاج من الهند.
- (6) أين الطبيبات؟ ..... في مستشفى الولادة.
- (7) من هذا الولد الذي خرج من بيتك؟ ..... ابن أخي.
- (8) من أين هؤلاء الضيوف؟ ..... من الرياض.
- (9) من أين هؤلاء الممرضات؟ ..... من الفلبين.
- (10) من هذه الفتاة؟ ..... بنت المدرسة.

### (6) هاتِ جمعِ الأسماء الآتية:

Donne les pluriels des mots suivants:

- |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|
| أخت   | ..... | بنت   | ..... |
| طبيب  | ..... | زوج   | ..... |
| كبيرة | ..... | طويلة | ..... |
| كبير  | ..... | جديد  | ..... |
| مسلمة | ..... | طبيبة | ..... |
| زوجة  | ..... | فتاة  | ..... |
| جديدة | ..... | أخ    | ..... |

# أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ لِلقَرِيبِ

Pronoms démonstratifs de proximité

هؤلاءِ طلابٌ

هؤلاءِ طالباتٌ

هذا طالبٌ

هذه طالبةٌ

## الكلمات الجديدة:

المرأةُ ج : نساءٌ La femme, pluriel : les femmes	الزوج ج : أزواج L'époux, pluriel : les époux
قريبٌ Proche	(المرأةُ: بدون الـ : امرأة) Une femme (imra-atoun sans alif lam)

## قواعد النحو (Les règles de grammaire)

### 1) هو - هي - هم - هنّ : ضمائر منفصلة للغائب .

Howa - hiwa - hom - honna : dhamaaa-iron monfassilatou li-l-ghaaa-ibi --- il, elle, ils, elles : pronoms personnels pour les absents

هو: مفرد المذكر.

**Howa** : mofrado-l-modhakari ----- il : singulier du masculin.

هي: مفرد المؤنث.

**Hiwa** : mofrado-l-moanathi ----- elle : singulier du féminin.

هم: جمع المذكر.

**Hom** : jam'o-l-modhakari ----- ils : pluriel du masculin.

هنّ: جمع المؤنث.

**Honna** : jam'o-l-moanathi ----- elles : pluriel du féminin.

## (2) هذا - هذه - هؤلاء : أسماء الإشارة .

Hadha , hadhihi , haaa-oulaaa-i : asmaaa-ou-l-ichaaarati ----- ce , cette , ces : pronoms démonstratifs.

### هذا : للمذكر المفرد القريب .

Hadha : li-l-modhakari-l-mofradi-l-qariibi ----- ce : pour le masculin singulier de proximité.

### هذه : للمؤنث المفرد القريب .

Hadhihi : li-l-moanathi-l-mofradi-l-qariibi ----- cette : pour le féminin singulier de proximité.

### هؤلاء : جمع المذكر و المؤنث القريب .

Haaa-oulaaa-i : li jam'i-l-modhakari wal moanathi-l-qariibi ----- ces : pour le pluriel du masculin et féminin de proximité.